

# Rapporto annuale 2019

del gruppo Helsana



**Helsana**

Impegnata per la vita.

## Indici

2,1

mIn.  
Assicurati

6,3

mld. CHF  
Prestazioni

6,7

mld. CHF  
Premi incassati

3361

Collaboratori

98,6

%  
Combined  
ratio

436

mIn. CHF  
Risultato d'esercizio

	2019	2018
<b>Conto economico</b>		
Premi incassati	6 743 233	6 500 592
Prestazioni assicurative	-6 340 004	-6 194 830
Spese d'esercizio	-696 692	-655 482
Risultato d'esercizio	435 977	54 065
<b>In % dei premi incassati</b>		
Capitale proprio	40,9%	35,7%
Spese assicurative (tasso dei sinistri)	88,2%	87,2%
Spese d'esercizio (tasso dei costi)	10,3%	10,1%
Combined ratio (somma del tasso dei sinistri e del tasso dei costi)	98,6%	97,3%





«L'importante non è prevedere il futuro ma renderlo possibile.»

Antoine de Saint-Exupéry

Care lettrici, cari lettori,

nel 2019 ci siamo proiettati verso il futuro con grande slancio, conseguendo un eccellente risultato di CHF 436 milioni grazie all'eccezionale performance degli investimenti di capitale e a un solido risultato tecnico-assicurativo. Anche la situazione dei premi è stata positiva come non mai: per la prima volta una vasta maggioranza dei nostri clienti beneficia di riduzioni dei premi per l'assicurazione di base. Inoltre, grazie alla nostra eccezionale assistenza e ai nostri servizi di elevata qualità, la maggior parte dei nostri clienti esistenti ci è rimasta fedele e un grandissimo numero di nuovi clienti ci ha dato fiducia per il futuro. Al 1° gennaio 2020 risulta una crescita della clientela dell'8,0 per cento nell'assicurazione di base.

Mettiamo a frutto questo slancio per impegnarci incessantemente per i nostri clienti anche in futuro e per incamminarci con coraggio lungo nuove strade. La nostra Strategia aziendale 2020+ ci permetterà di

consolidare la nostra posizione di partner competente nel sistema sanitario svizzero e di contribuire ancora di più alla sua definizione. Ci impegneremo sistematicamente per garantire ai nostri clienti premi stabili e ragionevoli, nell'ambito di un sistema sanitario sostenibile e di elevata qualità.

Le persone premiano il nostro impegno dimostrandoci la loro fiducia, che lo scorso anno si è concretizzata nel tasso di raccomandazione dei clienti. Su questo fronte abbiamo sfiorato il nostro obiettivo strategico di accedere alla Top 3 del settore. Ci guadagneremo questa fiducia anche in futuro offrendo alla clientela, in veste di consulenti e coordinatori, un'assistenza di grande qualità e il nostro sostegno in tutte le situazioni della vita.



**Prof. Dr. Thomas D. Szucs**  
Presidente del Consiglio  
d'amministrazione



**Daniel H. Schmutz**  
CEO

# Con grande slancio verso il futuro

Nel 2019 il gruppo Helsana ha conseguito un eccellente risultato di CHF 436 milioni, grazie all'eccezionale performance degli investimenti di capitale e a un solido risultato tecnico-assicurativo. Anche la situazione dei premi per l'assicurazione di base è stata positiva come non mai, e inoltre è stata lanciata la nuova Strategia Aziendale 2020+. Ci addentriamo così con grande slancio nel futuro.

Nel 2019 il gruppo Helsana ha preso grande slancio per il futuro. L'esercizio si è chiuso con un eccellente risultato di CHF 436 milioni (2018: CHF 54 milioni), merito di un'eccezionale performance degli investimenti di capitale e di un solido risultato tecnico-assicurativo. Inoltre la situazione dei premi nell'assicurazione di base è stata positiva come non mai: per la prima volta una vasta maggioranza dei nostri clienti beneficia di riduzioni dei premi. Per questo motivo, oltre che per la nostra eccezionale assistenza e i nostri servizi di elevata qualità, la maggior parte dei nostri clienti esistenti ci è rimasta fedele e un gran numero di nuovi clienti ci ha dato fiducia per il futuro. Al 1° gennaio 2020 risulta una crescita della clientela dell'8,0 per cento nell'assicurazione di base.

### **Evoluzione della situazione dei premi**

I premi incassati hanno registrato un ulteriore incremento rispetto all'andamento dell'anno precedente e nel 2019 ammontano complessivamente a CHF 6,7 miliardi (2017: CHF 6,5 miliardi).

Per la prima volta dall'introduzione della legge sull'assicurazione malattie (LAMal), la schiacciante maggioranza dei clienti di Helsana beneficia nel 2020 di premi più bassi per l'assicurazione di base. Questo perché i costi del sistema sanitario svizzero hanno avuto un andamento moderato nel recente passato e il rincaro delle prestazioni nette pro capite è stato molto al di sotto della media pluriennale. Nel 2019 il rincaro totale dei nostri costi delle prestazioni è stato pari a -1,1 per cento.

Il nuovo finanziamento ospedaliero e il secondo intervento del Consiglio federale sulla tariffa TARMED hanno certamente contribuito a questo esito, ma non bastano da soli a spiegare perché il gruppo Helsana abbia avuto uno sviluppo migliore del mercato. Al nostro successo, infatti, hanno contribuito massicciamente anche la migliorata compensazione dei rischi, una crescita sostenuta della clientela e il nostro forte impegno nel sistema sanitario, per esempio sotto forma di un'efficace gestione dei costi delle prestazioni e di una sistematica lotta alle truffe.

# 6,3

mld. CHF

**Prestazioni**

«La nostra nuova Strategia aziendale 2020+, sviluppata con grande entusiasmo e passione insieme ai nostri collaboratori, è per me motivo di gioia e orgoglio.»

Prof. Dr. Thomas D. Szucs, presidente del Consiglio d'amministrazione

# 6,7

mld. CHF

**Premi incassati**

# 436

mld. CHF

**Utile**

#### **Solido risultato tecnico-assicurativo**

Il gruppo Helsana ha conseguito nel 2019 un solido risultato tecnico-assicurativo di CHF 97 milioni (2018: CHF 175 milioni). La Combined Ratio è del 98,6 per cento (2018: 97,3 per cento).

Rispetto all'anno precedente, nell'assicurazione di base la Combined Ratio è aumentata leggermente dal 97,1 per cento al 98,1 per cento. Nel settore dell'assicurazione integrativa, il gruppo Helsana ha chiuso l'anno raggiungendo la copertura completa dei costi: la Combined Ratio è del 99,8 per cento (2018: 98,3 per cento).

Nel ramo dell'assicurazione contro gli infortuni la Combined Ratio è aumentata al 98,2 per cento (2018: 92,3 per cento); poco più della metà dell'aumento è attribuibile a un affinamento della ripartizione delle spese amministrative.

«Le persone premiano il nostro impegno dimostrandoci la loro fiducia. Resteremo degni di questa fiducia e sul fronte della raccomandazione dei clienti entreremo con grande slancio nella Top 3 del settore.»

CEO, Daniel H. Schmutz

**98,6%**  
**Combined Ratio**

#### **Eccezionale performance degli investimenti di capitale**

I mercati internazionali dei capitali hanno avuto nel 2019 una performance complessivamente eccellente di cui ha beneficiato anche il gruppo Helsana. Dopo un leggero rallentamento di -2,64 per cento l'anno precedente, la performance complessiva del portafoglio degli investimenti è stata del +9,04 per cento nel 2019. Gli specialisti degli investimenti di Helsana hanno quindi nuovamente dimostrato la loro competenza: l'impressionante performance ottenuta nel 2019 è stata di 0,84 punti percentuali superiore al benchmark. Di conseguenza il nostro successo sui mercati dei capitali ha contribuito in modo sostanziale al nostro eccellente risultato complessivo.

### **Il futuro ci vede impegnati nella consulenza e nel coordinamento e pronti ad assumere una maggiore responsabilità per la definizione del sistema sanitario**

Come di consueto, il gruppo Helsana supera di gran lunga i requisiti di legge in materia di solvibilità per tutte le sue società. Il capitale proprio è nuovamente aumentato in modo considerevole e alla fine del 2019 ammonta complessivamente a CHF 2,755 miliardi (2018: CHF 2,321 miliardi).

Già al 2019 avevamo registrato una crescita netta di quasi 66 000 assicurati. Questo risultato è addirittura superato per il 2020, con più di 120 000 assicurati supplementari che ci hanno dimostrato la loro fiducia nell'assicurazione di base. Sono risultati che dobbiamo alle nostre ottime prestazioni, all'impeccabile Servizio clienti, alla rigorosa gestione dei costi e in particolare anche alla situazione premi notevolmente migliorata.

Con grande entusiasmo e passione abbiamo dato vita alla nostra nuova Strategia Aziendale 2020+, con cui seguiamo vari orientamenti. Ad esempio, in futuro vogliamo assumere ancora più responsabilità e una partecipazione più attiva nella definizione del sistema sanitario svizzero. Inoltre sosteniamo maggiormente i nostri clienti con servizi di consulenza e coordinamento per tutte le situazioni della vita.

Il nostro impegno gode di vasta risonanza e dà sempre più frutto. Nel 2019 abbiamo sfiorato il nostro obiettivo strategico di accedere alla Top 3 del settore sul fronte della raccomandazione dei clienti (il parametro di riferimento è il Net Promoter Score, NPS). Solo pochi punti ci separano ancora dal podio. Essenziale per questo recente sprint è il fatto che le persone riconoscono il nostro impegno e lo ricompensano riponendo la loro fiducia nella nostra forza e affidabilità. Altri fattori del nostro successo nel 2019 sono le nostre innovazioni, che offrono un valore aggiunto alla vita quotidiana dei nostri clienti: a fine 2019 le nostre tre utili app «Helsana+», «Helsana Coach» e «Helsana Trail» risultano avere complessivamente quasi 200 000 utenti.

# 2,8

mld. CHF

Capitale proprio

# +120 000

Crescita dell'effettivo

al 2020

### Un sistema più trasparente

Ci impegniamo per un sistema sanitario sostenibile, altamente qualitativo, competitivo, efficiente e attento al cliente e per questo forniamo un contributo essenziale per una maggiore trasparenza sul piano dell'economicità e della qualità dei trattamenti e di conseguenza per la stabilità dei premi. Partecipando tempestivamente e in modo proattivo al processo legislativo e normativo, contribuiamo ad evitare una regolamentazione eccessiva o errata e consolidiamo la nostra posizione di attore e partner competente.

Anche nel 2019 abbiamo provveduto in vario modo a condividere le nostre preziose conoscenze del sistema e ci siamo impegnati in materia di politica sanitaria. Abbiamo pubblicato ad esempio tre numeri della rivista di politica sanitaria «Standpunkt», a settembre è uscito il «Rapporto sulle quantità Helsana» e a novembre l'annuale «Rapporto sui medicinali». Queste e altre misure di comunicazione ci hanno fruttato una vasta risonanza presso i media e la politica, conferendo enorme divulgazione ai nostri contenuti.



# L'origine della fiducia

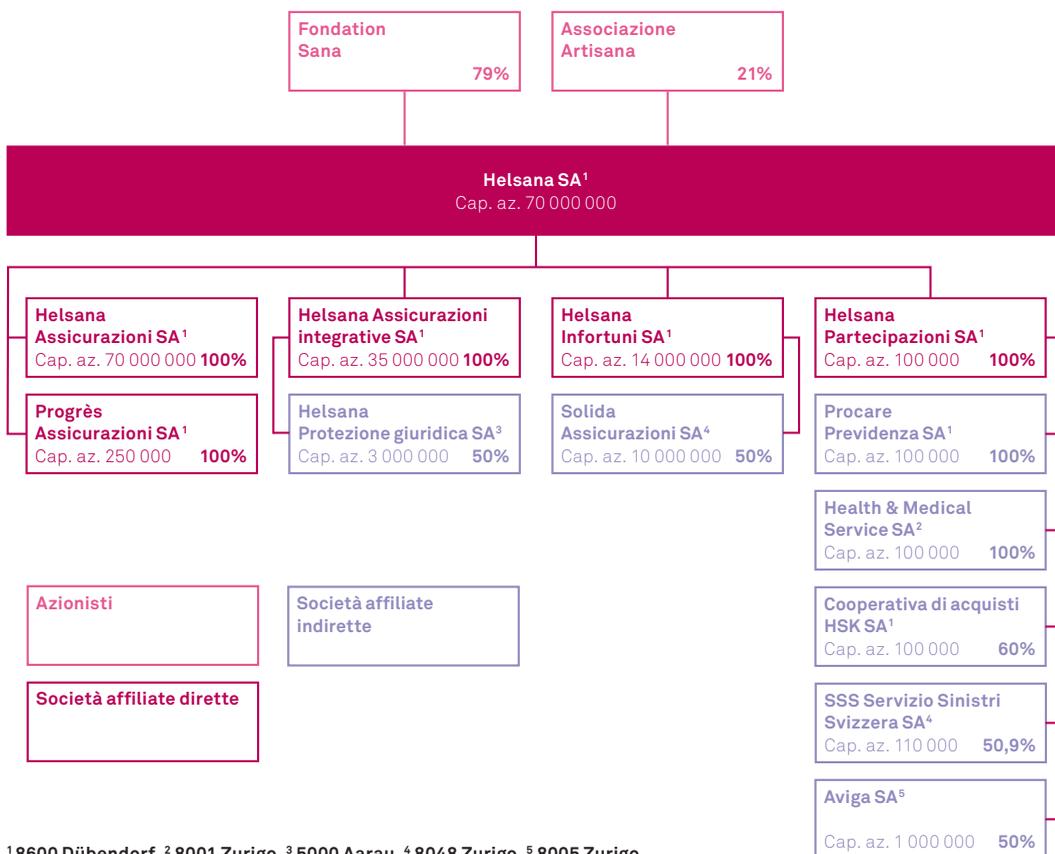
Il gruppo Helsana opera nel rigoroso rispetto dei principi della propria corporate governance, che definisce rapporti chiari e costituisce il solido fondamento della nostra conduzione aziendale orientata ai valori, responsabile e trasparente. Inoltre è l'origine della fiducia dimostrataci quotidianamente dai clienti, dai collaboratori e dal pubblico.

La corporate governance del gruppo Helsana interessa l'intera organizzazione aziendale nonché gli strumenti di gestione e di controllo, che permettono di rispettare i requisiti legali. Sul piano della trasparenza e delle responsabilità, il gruppo Helsana si attiene alle raccomandazioni dello Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance.

Il Consiglio d'amministrazione ha definito nel Codice di condotta i principi etici dell'attività aziendale, che vengono rispettati da tutti i collaboratori di Helsana. Il Codice di condotta contiene i valori fondamentali e i principi comuni per l'attività quotidiana che tutti i collaboratori del gruppo Helsana devono rispettare al fine di garantire a lungo termine il raggiungimento degli obiettivi. Esso promuove inoltre una prassi aziendale onesta e ineccepibile dal punto di vista etico.

### **1. Struttura del gruppo e azionisti**

Gli azionisti di Helsana SA sono la Fondation Sana e l'Associazione Artisans. La Fondation Sana detiene una quota del 79 per cento del capitale azionario di 70 milioni di franchi. Il Consiglio di fondazione è composto da 30 membri e da un Comitato di sette persone. L'Associazione Artisans detiene una quota del



21 per cento del capitale azionario ed è diretta da un Comitato di presidenza composto da sette membri.

Helsana non detiene alcuna partecipazione in società quotate in borsa che facciano parte dell'area di consolidamento di Helsana e non possiede alcuna partecipazione incrociata per la quale le due parti detengano una quota del capitale o dei voti superiore al limite del cinque per cento.

## 2. Struttura del capitale

Il capitale azionario di Helsana SA, pari a CHF 70 milioni, è suddiviso in 70000 azioni nominative interamente liberate, ognuna del valore nominale di CHF 1 000. Ogni singola azione dà diritto a un voto in sede di Assemblea ordinaria. Le azioni nominative possono essere trasferite esclusivamente con il consenso del

Consiglio d'amministrazione. Negli ultimi quattro esercizi non sono state effettuate variazioni di capitale. Non esistono disposizioni in merito all'ammissibilità delle registrazioni di «nominee».

Non vi sono azioni privilegiate o con diritto di voto e non sono in circolazione buoni di partecipazione. Parimenti, non esiste alcun capitale condizionale o autorizzato e non vi sono buoni di godimento. Helsana non ha emesso, né sono in circolazione, obbligazioni convertibili o opzioni.

### **3. Consiglio d'amministrazione**

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile della gestione strategica del gruppo Helsana. Esso è composto dal Presidente e da otto membri. Il Consiglio d'amministrazione è formato esclusivamente da membri non esecutivi (cfr. pag. 20). Maggiori informazioni sul Presidente e sui membri del Consiglio d'amministrazione su: [helsana.ch/cda](https://www.helsana.ch/cda)

Nessuno di questi membri ha fatto parte della Direzione generale di una società del gruppo Helsana negli ultimi quattro esercizi. Inoltre, i membri non intrattengono con il gruppo Helsana e le sue società alcuna relazione aziendale che ne influenzerebbe l'attività di Consigliere.

L'Assemblea ordinaria elegge i membri del Consiglio d'amministrazione, il cui mandato dura un anno. È possibile la rielezione. La durata massima del mandato è limitata a 16 anni.

#### **3.1. Organizzazione interna**

L'organizzazione del Consiglio d'amministrazione e della Direzione generale è descritta nel regolamento organizzativo, che disciplina le responsabilità del Consiglio d'amministrazione, dei suoi Comitati, della Revisione interna e della Direzione generale, come pure le attività di rendicontazione.

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile del massimo livello direttivo del gruppo Helsana. Nel suo lavoro è supportato da quattro comitati permanenti, tra l'altro per fini di coordinamento, formulazione di pareri e preparazione delle delibere. Per mansioni particolari, questi possono essere coadiuvati da ulteriori comitati tecnici. Il Consiglio d'amministrazione si riunisce

## Il Consiglio d'amministrazione è supportato nel suo lavoro da quattro comitati permanenti.

Comitati	Comitato di gestione e per gli indennizzi	Comitato audit e gestione del rischio	Comitato per gli investimenti	Comitato digitalizzazione
Composizione	Prof. Dr. Thomas D. Szucs (Presidente), Michela Ferrari-Testa e Reto Stump	Dr. Christiane Roth-Godat (Presidente), Yves Cuendet, Severin Moser e Dr. Benedikt Koch	Prof. Dr. Thomas D. Szucs (Presidente), Daniel Loup e Dr. Jürg Dommer	Reto Stump (Presidente), Prof. Dr. Thomas D. Szucs, Severin Moser
Doveri e competenze	Coordinamento e preparazione delle circostanze aziendali da sottoporre all'attenzione del Consiglio d'amministrazione, preparazione delle retribuzioni dei Consiglieri d'amministrazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione e definizione della retribuzione della Direzione generale secondo le linee guida del Consiglio d'amministrazione.	Verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione per ogni questione concernente contabilità, verifica e rendicontazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito a mandato, rendicontazione compresa la Management Letter e definizione degli onorari dell'Ufficio di revisione esterno, nomina del responsabile della Revisione interna, coordinamento dei piani di verifica della Revisione interna ed esterna, ricezione e rendicontazione all'attenzione del Consiglio d'amministrazione dei rapporti della Revisione interna, dell'attuario responsabile, delle società esterne del gruppo e della situazione della gestione del rischio e del sistema di controllo interno (SCI).	Verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito alla rendicontazione sul patrimonio investito nei rapporti trimestrali e annuali, verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione sul valore Value at Risk, sulla strategia d'investimento e sugli investimenti che rientrano nella competenza del Consiglio d'amministrazione, verifica preliminare e formulazione di pareri all'attenzione del Consiglio d'amministrazione in merito alla revisione annuale del regolamento sugli investimenti.	Promozione della «maturità digitale» e garanzia della sostenibilità dello sviluppo del gruppo Helsana nel campo della digitalizzazione. Il Comitato digitalizzazione è coinvolto nell'elaborazione e nello sviluppo della strategia di digitalizzazione da sottoporre all'attenzione del Consiglio di amministrazione.
Sedute	Le riunioni dei quattro comitati permanenti si tengono in base alle esigenze di gestione (numero di sedute nel 2019: Comitato di gestione e per gli indennizzi: 8, Comitato Audit e gestione del rischio: 6, Comitato per gli investimenti: 5, Comitato digitalizzazione: 4).			

almeno cinque volte l'anno, se necessario anche più spesso (2019: otto sedute).

### **3.2. Revisione interna**

La Revisione interna supporta il Consiglio d'amministrazione nel proprio lavoro e fornisce servizi di verifica indipendenti, mirati a migliorare la gestione dei rischi, il sistema di controllo interno e i processi operativi. Coordina il proprio lavoro con l'Ufficio di revisione esterno e con le funzioni Assurance interne. Essa adotta un approccio basato sul rischio.

La Revisione interna è sottoposta alla Presidente del Comitato audit e gestione del rischio e redige un rendiconto trimestrale all'attenzione del Consiglio d'amministrazione.

### **4. Direzione generale**

La Direzione generale del gruppo Helsana è responsabile della gestione operativa. È composta da cinque membri. Il CEO è il dirigente aziendale operativo (cfr. pag. 21). Maggiori informazioni sul CEO e sui membri della Direzione generale su: [helsana.ch/dg](https://helsana.ch/dg)

### **5. Indennizzi, partecipazioni, prestiti**

Il Consiglio d'amministrazione definisce le retribuzioni per i suoi membri su domanda del Comitato di gestione e per gli indennizzi. Quest'ultimo a sua volta decide, in base alle linee guida del Consiglio d'amministrazione, in merito alle retribuzioni per i membri della Direzione generale. La retribuzione complessiva della Direzione generale è composta da un salario annuo fisso, da una quota variabile, nonché dai contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali e alla cassa pensioni. La quota variabile dipende dal raggiungimento degli obiettivi.

#### **Retribuzioni ai membri in carica**

Il gruppo Helsana documenta la massima retribuzione singola all'interno dei due organi in modo separato. Nel 2019 sono state pagate ai membri in carica del Consiglio d'amministrazione e della Direzione generale le seguenti retribuzioni.

La retribuzione complessiva del Consiglio d'amministrazione è stata pari a CHF 1 121 600; tale importo comprende tutte le retribuzioni per la collaborazione nel Consiglio d'amministrazione e nei quattro comitati permanenti. La retribuzione del Presidente del Consiglio d'amministrazione è stata di CHF 286 200. Tale importo comprende l'onorario per le attività legate alla presidenza e gli impegni relativi alla presidenza dei comitati del

Consiglio d'amministrazione nonché la collaborazione in ulteriori comitati e associazioni.

La retribuzione complessiva dei cinque membri della Direzione generale ammonta a retribuzioni in contanti per CHF 2 636 100, contributi previdenziali per CHF 453 600 e altre prestazioni per CHF 131 000. La retribuzione più elevata è stata versata al CEO, con una retribuzione in contanti di CHF 671 900, contributi previdenziali di CHF 115 700 e altre prestazioni pari a CHF 33 300. Nella retribuzione in contanti sono contenuti il salario di base e tutte le quote variabili.

I membri della Direzione generale devono cedere all'azienda i bonus, gli onorari e le altre retribuzioni che derivano loro da mandati su incarico del gruppo Helsana. Non sono stati versati ai membri del Consiglio d'amministrazione o della Direzione generale onorari e retribuzioni supplementari soggetti al dovere di pubblicazione.

## **6. Diritti di partecipazione degli azionisti**

Ogni singola azione dà diritto a un voto in sede di Assemblea ordinaria. Non esistono azioni privilegiate o con diritto di voto. Gli azionisti hanno la facoltà di farsi rappresentare all'Assemblea ordinaria mediante procura scritta. Il mandatario non deve necessariamente essere egli stesso un azionista.

Non vi sono regole statutarie in merito alla limitazione dei diritti di voto e alla partecipazione all'Assemblea ordinaria. Le delibere vengono adottate con maggioranza assoluta degli aventi diritto di voto rappresentati, salvo diversa prescrizione di legge vincolante. Non sono stabiliti quorum statuari.

L'Assemblea ordinaria si tiene annualmente entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio. Essa è convocata dal Consiglio d'amministrazione, dai liquidatori o dall'Ufficio di revisione. Il Consiglio d'amministrazione convoca un'Assemblea ordinaria anche su richiesta scritta di un numero di azionisti rappresentante almeno il dieci per cento del capitale azionario, con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno e delle proposte.

L'Assemblea ordinaria viene convocata almeno 20 giorni prima della data della stessa, con comunicazione dell'ordine del giorno e delle proposte del Consiglio d'amministrazione ed eventualmente degli azionisti.

Helsana SA tiene un libro delle azioni nel quale vengono riportati i nomi e gli indirizzi dei proprietari e dei beneficiari delle azioni nominative.

### **7. Cambiamento di controllo e misure di protezione**

Non essendo quotata in borsa, Helsana SA non è assoggettata all'obbligo di presentare un'offerta pubblica d'acquisto.

In accordi e piani non sono previste clausole sul cambiamento di controllo a favore dei membri del Consiglio d'amministrazione e/o della Direzione generale o di altri quadri dirigenti di Helsana.

### **8. Ufficio di revisione**

A norma degli statuti, l'Ufficio di revisione viene nominato di volta in volta per la durata di un anno. Il mandato del revisore principale è limitato a un massimo di sette anni. Il mandato copre la grande maggioranza delle società detenute direttamente o indirettamente da Helsana nella sua area di consolidamento.

Dal 2006, l'Ufficio di revisione del gruppo Helsana è Ernst & Young SA, Zurigo. Il mandato è stato esteso in occasione dell'Assemblea ordinaria del 12 aprile 2019. Dal 2017 il revisore principale è Rolf Bächler. Nel 2019, gli onorari di revisione sono ammontati a CHF 705'843. Gli onorari aggiuntivi per consulenza aziendale sono ammontati nel 2019 a CHF 110'502.

## 9. Risk e control management solidi

La gestione efficace dei rischi è essenziale per il gruppo Helsana. Negli scorsi anni sono stati istituiti un risk management a livello aziendale e un sistema di controllo interno (SCI) nel rispetto delle disposizioni del Codice delle obbligazioni e della Legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA). Il risk e control management è uno strumento di conduzione centrale teso a garantire il raggiungimento degli obiettivi aziendali nonché il mantenimento e il successo del gruppo Helsana a lungo termine.

Il Consiglio d'amministrazione viene informato regolarmente sui rischi più rilevanti, sui loro sviluppi e sulle misure intraprese al fine di limitarli e gestirli. Il sistema di controllo interno (SCI) rileva i rischi dell'attività operativa.

## 10. Politica d'informazione

Il gruppo Helsana applica una politica d'informazione completa, aperta e regolare nei confronti di azionisti, collaboratori e clienti. Nella sezione «Gruppo Helsana» del sito web della società [helsana.ch](http://helsana.ch) sono disponibili informazioni su temi quali la strategia aziendale, la struttura giuridica, la corporate governance, i comunicati stampa, i rapporti annuali e altre informazioni specifiche per diversi gruppi di destinatari.

I risultati d'esercizio del gruppo vengono pubblicati una volta all'anno. I comunicati stampa e le presentazioni possono essere consultati sul sito web della società. Il rapporto annuale è disponibile in tedesco, francese, italiano e inglese. Può essere consultato online sul sito web della società dal giorno della pubblicazione dei risultati d'esercizio.

L'Assemblea ordinaria si tiene annualmente entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio. Le Assemblee straordinarie sono convocate ogniqualevolta sia necessario. Inoltre, nel mese di settembre, generalmente presso la sede centrale di Helsana, ha luogo un evento informativo per gli azionisti.

Ufficio stampa: [media.relations@helsana.ch](mailto:media.relations@helsana.ch)

## Membri del Consiglio d'amministrazione



**Prof. Dr. med. Thomas D. Szucs**  
Presidente, dal 2010



**Michela Ferrari-Testa**  
Vicepresidente, dal 2007



**Reto Stump**  
Vicepresidente, dal 2012



**Yves Cuendet**  
Membro, dal 2014



**Dr. Jürg Dommer**  
Membro, dal 2013



**Dr. Benedikt Koch**  
Membro, dal 2016



**Daniel Loup**  
Membro, dal 2011



**Severin Moser**  
Membro, dal 2008



**Dr. Christiane Roth-Godat**  
Membro, dal 2008

## Membri della Direzione generale



**Daniel H. Schmutz**  
CEO



**Rudolf Bruder**  
Servizio clienti e Prestazioni



**Jürg Stupp**  
Marketing e Vendita



**Roman Sonderegger**  
Finanze e Tecnica assicurativa



**Hans-Peter Keller**  
Informatica

# Conto annuale consolidato del gruppo Helsana

## Conto economico consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	2019	2018
<b>Premi incassati per conto proprio</b>	4	<b>6 743 233</b>	<b>6 500 592</b>
<b>Spese per sinistri e prestazioni per conto proprio</b>	4	<b>-6 340 004</b>	<b>-6 194 830</b>
Interessi tecnici attivi		9 895	10 082
Compensazione dei rischi tra gli assicuratori		445 820	575 911
Partecipazioni alle eccedenze degli assicurati		-65 290	-61 022
Spese d'esercizio per conto proprio	4	-696 692	-655 482
<b>Risultato tecnico-assicurativo</b>		<b>96 961</b>	<b>175 252</b>
Proventi da investimenti di capitale		914 043	493 524
Oneri da investimenti di capitale		-347 307	-625 232
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale		-175 000	-4 000
<b>Risultato da investimenti di capitale</b>	5	<b>391 736</b>	<b>-135 708</b>
Interessi tecnici passivi		-9 895	-10 082
Altri proventi d'esercizio	4	39 694	40 711
Altre spese d'esercizio	4	-31 130	-23 883
<b>Risultato aziendale</b>		<b>487 367</b>	<b>46 290</b>
Risultato estraneo all'attività dell'azienda	4	9 090	-1 047
<b>Risultato consolidato ante imposte</b>		<b>496 458</b>	<b>45 243</b>
Imposte sul reddito latenti		-39 270	19 245
Imposte sul reddito		-20 584	-9 721
Quote minoritarie sul risultato		-627	-702
<b>Risultato consolidato</b>		<b>435 977</b>	<b>54 065</b>

## Bilancio consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	31.12.2019	31.12.2018
<b>Attivi</b>			
Investimenti di capitale	6, 7	7 064 032	6 237 458
Investimenti immateriali	8	37 021	28 825
Beni patrimoniali	8	9 968	12 755
Delimitazioni attive	9	417 729	591 728
Imposte sul reddito latenti attive <sup>1</sup>		78 321	117 546
Crediti	10	509 295	405 670
Mezzi liquidi		658 865	512 569
<b>Totale attivi</b>		<b>8 775 231</b>	<b>7 906 551</b>
<b>Passivi</b>			
Capitale dell'organizzazione		70 000	70 000
Riserve di capitale		405 601	405 601
Utili riportati		1 841 287	1 789 322
Risultato consolidato		435 977	54 065
Quote minoritarie sul capitale		2 214	2 275
<b>Capitale proprio</b>		<b>2 755 079</b>	<b>2 321 263</b>
Accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio	11	3 879 021	3 904 586
Accantonamenti non tecnico-assicurativi	12	112 597	122 627
Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	13	1 021 632	846 632
Delimitazioni passive	9	106 152	54 220
Imposte sul reddito latenti passive <sup>1</sup>		84	39
Debiti	10	900 666	657 184
<b>Capitale di terzi</b>		<b>6 020 152</b>	<b>5 585 288</b>
<b>Totale passivi</b>		<b>8 775 231</b>	<b>7 906 551</b>

<sup>1</sup> L'aliquota delle imposte sul reddito latenti del 18,4 per cento (2019: 21,5 per cento) (risp. del 18,8 per cento per le società con deduzione di partecipazione, 2019: 0,31 per cento) corrisponde all'aliquota fiscale attesa in relazione al risultato ante imposte.

## Conto consolidato del flusso monetario

Indicazioni in migliaia di CHF	Allegato	2019	2018
<b>Risultato consolidato</b>		<b>435 977</b>	<b>54 065</b>
Ammortamenti/Rettifiche di valore su investimenti di capitale	6	-402 438	228 003
<i>Di cui ammortamenti/rettifiche di valore su partecipazioni valutate al patrimonio netto</i>	6	9 172	16 576
Ammortamenti/Rettifiche di valore su investimenti immateriali	8	23 007	34 111
Ammortamenti/Rettifiche di valore su beni patrimoniali	8	9 594	9 822
Ammortamenti/Rettifiche di valore su crediti		24 188	41 057
Variazione degli accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio	11	-25 565	266 488
Variazione degli accantonamenti non tecnico-assicurativi	12	-10 030	-2 240
Variazione degli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	13	175 000	4 000
Perdite/Profitti da diminuzioni dei beni patrimoniali	8	3	9
Variazione delle delimitazioni attive	9	173 999	20 329
Variazione imposte sul reddito latenti		39 270	-19 245
Variazione dei crediti	10	-127 814	-67 824
Variazione delle delimitazioni passive	9	51 932	-2 392
Variazione dei debiti	10	243 483	-2 590
<b>Flusso di fondi da attività d'esercizio</b>		<b>610 606</b>	<b>563 593</b>
Investimenti/Disinvestimenti in investimenti di capitale	6	-424 138	-193 386
Investimenti/Disinvestimenti in investimenti immateriali	8	-31 203	-33 429
Investimenti/Disinvestimenti in beni patrimoniali	8	-6 809	-9 177
<b>Flusso di fondi da attività di investimento</b>		<b>-462 150</b>	<b>-235 992</b>
Distribuzione dell'utile a detentori di quote		-2 100	-3 500
Distribuzione dell'utile a minoranze		-687	-736
Variazione delle partecipazioni di minoranza/di terzi		627	702
<b>Flusso di fondi da attività di finanziamento</b>		<b>-2 160</b>	<b>-3 534</b>
<b>Totale flusso di fondi = variazione «Mezzi liquidi»</b>		<b>146 296</b>	<b>324 067</b>
Mezzi liquidi – stato iniziale al 1° gennaio		512 569	188 502
Mezzi liquidi – stato finale al 31 dicembre		658 865	512 569
<b>Variazione dei mezzi liquidi<sup>1</sup></b>		<b>146 296</b>	<b>324 067</b>

<sup>1</sup> **Mezzi liquidi** liquidità operativa, liquidità banca depositaria, depositi a termine

## Certificazione consolidata del capitale proprio

Indicazioni in migliaia di CHF	Capitale dell'organizzazione	Riserve di capitale	Utili riportati	Risultato consolidato	Quote minoritarie sul capitale	Totale
<b>Stato capitale proprio al 31.12.2017</b>	<b>70 000</b>	<b>405 601</b>	<b>1 574 940</b>	<b>217 882</b>	<b>2 309</b>	<b>2 270 732</b>
Utilizzo degli utili			217 882	-217 882		0
Distribuzione dei dividendi			-3 500			-3 500
Risultato d'esercizio				54 065	-34	54 031
<b>Capitale proprio al 31.12.2018</b>	<b>70 000</b>	<b>405 601</b>	<b>1 789 322</b>	<b>54 065</b>	<b>2 275</b>	<b>2 321 263</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Capitale dell'organizzazione	Riserve di capitale	Utili riportati	Risultato consolidato	Quote minoritarie sul capitale	Totale
<b>Stato capitale proprio al 31.12.2018</b>	<b>70 000</b>	<b>405 601</b>	<b>1 789 322</b>	<b>54 065</b>	<b>2 275</b>	<b>2 321 263</b>
Utilizzo degli utili			54 065	-54 065		0
Distribuzione dei dividendi			-2 100			-2 100
Risultato d'esercizio				435 977	-61	455 796
<b>Capitale proprio al 31.12.2019</b>	<b>70 000</b>	<b>405 601</b>	<b>1 841 287</b>	<b>435 977</b>	<b>2 214</b>	<b>2 755 079</b>

Il capitale proprio si compone come segue.

### Capitale dell'organizzazione

Si tratta dell'importo nominale del capitale azionario. Il capitale azionario si suddivide in 70 000 azioni nominative ordinarie del valore nominale di CHF 1 000.-.

### Riserve di capitale

Le riserve di capitale sono rappresentate dai pagamenti eccedenti l'importo nominale (aggio).

### Utili riportati

Gli utili riportati sono costituiti da capitale proprio elaborato sotto forma di utili trattenuti e non distribuiti dagli esercizi precedenti.

Allegato

# Allegato al conto annuale consolidato del gruppo Helsana

# 1. Conto economico – Dati complementari sui settori aziendali (comparti)

	Assicurazioni secondo la LAMa <sup>1</sup>		Assicurazioni secondo la LCA <sup>2</sup>	
	2019	2018	2019	2018
<b>Premi incassati per conto proprio</b>	<b>4 888 190</b>	<b>4 646 110</b>	<b>1 713 328</b>	<b>1 718 703</b>
<b>Spese per sinistri e prestazioni per conto proprio</b>	<b>-4 944 050</b>	<b>-4 778 210</b>	<b>-1 276 258</b>	<b>-1 307 225</b>
Interessi tecnici attivi	0	0	0	0
Compensazione dei rischi tra gli assicuratori	445 820	575 911	0	0
Partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	-7 377	-8 871	-56 592	-50 733
Spese d'esercizio per conto proprio	-291 860	-299 266	-376 854	-331 677
<b>Risultato tecnico-assicurativo</b>	<b>90 723</b>	<b>135 674</b>	<b>3 624</b>	<b>29 068</b>
Proventi da investimenti di capitale	276 209	167 322	405 714	190 392
Oneri da investimenti di capitale	-115 434	-212 447	-143 337	-266 057
Variazione dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	-120 000	15 000	-25 000	11 000
<b>Risultato da investimenti di capitale</b>	<b>40 774</b>	<b>-30 125</b>	<b>237 377</b>	<b>-64 665</b>
Interessi tecnici passivi	0	0	0	0
Altri proventi d'esercizio	9 384	8 758	30 173	31 010
Altre spese d'esercizio	-4 458	-2 838	-25 736	-20 875
<b>Risultato aziendale</b>	<b>136 423</b>	<b>111 469</b>	<b>245 437</b>	<b>-25 463</b>
Risultato estraneo all'attività dell'azienda	227	121	2 285	100
<b>Risultato consolidato ante imposte</b>	<b>136 650</b>	<b>111 590</b>	<b>247 722</b>	<b>-25 363</b>
Imposte sul reddito latenti	0	0	-40 047	15 809
Imposte sul reddito	0	0	-19 304	-8 430
Quote minoritarie sul risultato	0	0	0	0
<b>Risultato consolidato</b>	<b>136 650</b>	<b>111 590</b>	<b>188 371</b>	<b>-17 984</b>

<sup>1</sup> **Assicurazioni secondo la LAMa** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono assicurazioni obbligatorie delle cure medico-sanitarie e assicurazioni facoltative d'indennità giornaliera secondo la LAMa.

<sup>2</sup> **Assicurazioni secondo la LCA** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono prodotti assicurativi secondo la LCA.

<sup>3</sup> **Assicurazioni secondo la LAINF** In questo comparto sono indicate le aziende che offrono prodotti assicurativi secondo la LAINF.

<sup>4</sup> **Altro** In questo comparto sono indicate tutte le altre aziende.

Assicurazioni secondo la LAINF <sup>3</sup>		Altre <sup>4</sup>		Eliminazione		Totale	
2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018
141 715	135 931	0	0	0	-152	6 743 233	6 500 592
-119 697	-109 547	0	0	0	152	-6 340 004	-6 194 830
9 895	10 082	0	0	0	0	9 895	10 082
0	0	0	0	0	0	445 820	575 911
-1 320	-1 418	0	0	0	0	-65 290	-61 022
-27 978	-24 539	0	0	0	0	-696 692	-655 482
<b>2 615</b>	<b>10 510</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>96 961</b>	<b>175 252</b>
116 004	70 810	121 116	69 000	-5 000	-4 000	914 043	493 524
-39 185	-72 010	-49 350	-74 718	0	0	-347 307	-625 232
-5 000	0	-25 000	-30 000	0	0	-175 000	-4 000
<b>71 819</b>	<b>-1 201</b>	<b>46 767</b>	<b>-35 717</b>	<b>-5 000</b>	<b>-4 000</b>	<b>391 736</b>	<b>-135 708</b>
-9 895	-10 082	0	0	0	0	-9 895	-10 082
460	584	374	1 271	-697	-912	39 694	40 711
-546	-483	-1 087	-599	697	912	-31 130	-23 883
<b>64 453</b>	<b>-672</b>	<b>46 054</b>	<b>-35 045</b>	<b>-5 000</b>	<b>-4 000</b>	<b>487 367</b>	<b>46 290</b>
-19	-17	6 598	-1 251	0	0	9 090	-1 047
<b>64 434</b>	<b>-689</b>	<b>52 652</b>	<b>-36 296</b>	<b>-5 000</b>	<b>-4 000</b>	<b>496 458</b>	<b>45 243</b>
-9 683	3 329	10 460	107	0	0	-39 270	19 245
-1 074	-530	-206	-761	0	0	-20 584	-9 721
0	0	-627	-702	0	0	-627	-702
<b>53 677</b>	<b>2 110</b>	<b>62 280</b>	<b>-37 652</b>	<b>-5 000</b>	<b>-4 000</b>	<b>435 977</b>	<b>54 065</b>

## 2. Principi di consolidamento e di presentazione del rendiconto

### Osservazioni generali

Il conto annuale consolidato 2019 viene allestito in conformità alle raccomandazioni relative alla presentazione del rendiconto (Swiss GAAP FER) e illustra in maniera veritiera la situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale (true & fair view). Gli standard Swiss GAAP FER rappresentano un insieme di norme e raccomandazioni da applicare nel loro complesso.

Gli standard Swiss GAAP FER 41 sono entrati in vigore l'1.1.2012 per i conti individuali degli assicuratori LAMal. Il gruppo Helsana applica gli standard Swiss GAAP FER 30 (consolidamento) facendo riferimento alla norma Swiss GAAP FER 41 a partire dall'esercizio 2015. L'applicazione degli standard Swiss GAAP FER è volontaria.

### Area di consolidamento

Il conto annuale consolidato include tutte le società controllate in maniera diretta o indiretta da Helsana. Per controllo si intende la possibilità di influenzare in maniera determinante le attività finanziarie e operative delle società controllate a proprio beneficio. Ciò accade solitamente quando Helsana detiene direttamente o indirettamente oltre il 50 per cento dei diritti di voto di una società. Le società acquisite durante l'anno in esame vengono incluse nel conto consolidato a partire dalla data in cui Helsana assume effettivamente il controllo delle attività aziendali. Le società vendute restano incluse fino alla data della loro alienazione ed escluse a partire dalla data d'alienazione.

### Modifica dell'area di consolidamento

Nell'esercizio in esame non vi è stata alcuna modifica dell'area di consolidamento.

### Differenze di arrotondamento

Nel conto annuale tutti gli importi sono arrotondati al migliaio di franchi. Di conseguenza, è possibile che in alcuni casi la somma degli importi arrotondati differisca dal totale arrotondato riportato.

## 2.1 Metodo di consolidamento

### Consolidamento integrale

L'integrazione delle società avviene secondo il metodo del consolidamento integrale. Il consolidamento del capitale avviene secondo il metodo anglosassone (purchase method). Gli attivi e il capitale di terzi delle società acquisite vengono rivalutati secondo i principi del gruppo Helsana a partire dal momento in cui Helsana ne assume il controllo. I valori positivi e negativi vengono assegnati alle rispettive voci di bilancio e l'eventuale differenza residua tra il valore di acquisto e il capitale proprio calcolato secondo i principi di presentazione del rendiconto consolidato, ossia il goodwill, viene ammortizzata su cinque anni o integralmente nell'anno del consolidamento. Eventuali partecipazioni di terzi in società consolidate integralmente vengono allocate separatamente come quote minoritarie nel capitale proprio e nel risultato.

### Metodo del patrimonio netto

Le società per le quali Helsana detiene una quota tra il 20 e il 50 per cento sono consolidate secondo il metodo del patrimonio netto (equity method).

### Chiusura di bilancio

Il giorno di chiusura del bilancio per tutte le società consolidate è il 31 dicembre.

### Eventi successivi alla data del bilancio

Fino alla data di sottoscrizione da parte dell'organo competente (4.2.2020) non si sono verificati ulteriori eventi significativi successivamente alla data del bilancio.

### Relazioni interne al gruppo

Tutte le transazioni, le relazioni e gli utili intermedi interni al gruppo vengono eliminati nell'ambito del consolidamento.

## 2.2 Principi di valutazione

La valutazione avviene secondo criteri uniformi. Si applica in generale il principio della valutazione individuale di attivi e passivi.

### Valute estere

La conversione delle valute estere si basa sul cambio vigente alla fine dell'anno.

Sono stati applicati i seguenti corsi di cambio:

	31.12.2019	31.12.2018
Unità/Valuta	Corso	Corso
1 EUR	1,08550	1,12651
1 GBP	1,27613	1,25356
1 USD	0,96765	0,98421
100 JPY	0,89072	0,89442
1 CAD	0,74344	0,72209
1 AUD	0,67873	0,69438

### Investimenti di capitale

#### Immobili

Rientrano fra gli immobili sia gli immobili d'investimento sia quelli a uso proprio, iscritti a bilancio ai valori venali attuali. I valori venali sono stimati almeno ogni tre anni da una ditta di consulenza indipendente. Negli anni intermedi i valori sono determinati mediante il metodo del discounted cash flow o un altro metodo riconosciuto.

#### Obbligazioni e fondi obbligazionari

In caso di capacità di pagamento degli interessi e del capitale da parte del debitore, i titoli a tasso fisso sono iscritti a bilancio secondo il metodo di ammortamento dei costi. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo. Se vi sono dubbi fondati in merito alla capacità di pagamento degli interessi e del capitale da parte del debitore, i titoli a tasso fisso sono valutati ai valori attuali. In caso di investimenti in titoli simili senza durata fissa (ad es. fondi obbligazionari) o senza prezzo di rimborso definito, la valutazione avviene al valore di mercato.

#### Azioni

Rientrano in questa categoria i titoli di partecipazione come le azioni e titoli analoghi. Gli investimenti detenuti sono conformi al mercato e vengono valutati al prezzo di mercato. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo. Eventuali deprezzamenti sono contabilizzati di conseguenza.

#### Investimenti collettivi di capitale

Gli investimenti collettivi di capitale (fondi azionari, investimenti alternativi, fondi immobiliari, ecc.) vengono riportati come voce separata. La valutazione avviene ai valori attuali. La variazione periodica del valore iscritto a bilancio è registrata all'attivo.

#### Operazioni a termine in valuta estera

Fanno parte dei derivati i contratti a termine in valuta estera e su opzioni, i certificati su indici azionari e i future. Le operazioni a termine in valuta estera sono impiegate per coprire le fluttuazioni dei cambi e dei prezzi di mercato e vengono valutate a prezzi di mercato.

#### Partecipazioni

Le partecipazioni comprendono quote di società tenute per motivi strategici. Tali partecipazioni sono valutate secondo l'ultimo capitale proprio proporzionale noto (metodo del patrimonio netto) o secondo il valore d'acquisto.

#### Prestiti e mutui ipotecari

I prestiti e i mutui ipotecari sono iscritti a bilancio al valore nominale, al netto delle necessarie rettifiche di valore.

#### Attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro

Gli attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro sono portati all'attivo al valore nominale se non sono soggetti a una rinuncia all'utilizzo. In caso di utilizzo sono addebitati conformemente alle spese per il personale. Il mantenimento del valore è controllato annualmente e, se necessario, il valore della voce viene rettificato.

### **Garanzie per debiti propri e attivi con riserva della proprietà**

Tutti gli investimenti di capitale e i mezzi liquidi dei comparti LAMal, LCA e LAINF, fatta eccezione per le partecipazioni, i prestiti e mutui ipotecari come pure gli attivi dalla riserva dei contributi del datore di lavoro, sono dichiarati come patrimonio vincolato.

### **Investimenti immateriali**

Nell'ambito degli investimenti immateriali si distingue tra software e progetti acquistati. Questi ultimi vengono ammortizzati in maniera lineare secondo la durata economica di utilizzo. Nel caso dei software acquistati, gli importi inferiori a CHF 5 000.– vengono iscritti direttamente al conto economico.

I progetti vengono ammortizzati generalmente su un periodo di 5 anni a decorrere dall'introduzione, in casi motivati al massimo su 10 anni. Essi devono fornire un utile per più anni. Vengono valutati al massimo ai costi d'acquisto o di produzione. I costi devono essere misurabili e attribuibili al progetto. Possono essere portati all'attivo solo progetti che hanno carattere strategico o superano un volume d'investimento di 3 milioni di franchi.

### **Beni patrimoniali**

I beni patrimoniali vengono ammortizzati in maniera lineare secondo la durata economica di utilizzo. Per i beni mobili e le installazioni vengono portati all'attivo acquisti e acquisti collettivi con importi superiori a CHF 5 000.–. Importi inferiori a tale valore vengono iscritti direttamente al conto economico.

Durata di utilizzo per ciascuna categoria d'investimento:

- 5 anni per mobili e installazioni;
- 3 anni per hardware IT;
- 3 anni per i veicoli.

Il mantenimento del valore è controllato annualmente e il valore della voce viene rettificato di conseguenza.

### **Delimitazioni attive**

Tale voce comprende spese nell'esercizio in esame da addebitare come spese nell'esercizio seguente nonché i ricavi dell'esercizio in esame che portano però a introiti soltanto nell'esercizio seguente.

### **Crediti**

La valutazione dei crediti nei confronti di terzi quali contraenti di un'assicurazione, organizzazioni assicurative, agenti e intermediari, uffici statali e altri, viene eseguita al valore nominale. Lo star del credere è determinante secondo la struttura delle scadenze e i rischi di solvibilità riconoscibili. Oltre alla rettifica di singoli valori per rischi di credito specifici noti, si costituiscono deprezzamenti degli attivi sulla base di rilevamenti statistici sul rischio di perdite. Nel calcolo della necessaria rettifica di valore confluisce, oltre alla struttura delle scadenze, anche il genere di credito (clienti privati, clienti aziendali, partecipazione ai costi). I dati presunti si basano sui valori empirici rilevati negli anni precedenti. Assumendo come ipotesi che le perdite sui crediti restino invariate rispetto agli anni precedenti, viene costituito uno star del credere per crediti aperti fino a 180 giorni con un tasso dello 0,25 per cento. Per i crediti precedenti, gli effetti dell'art. 64a LAMal confluiscono, per le società LAMal, nel calcolo dello star del credere a seconda del Cantone. I totali complessivi dei crediti vengono posti in relazione alle domande d'esecuzione avviate e agli attestati di carenza di beni derivanti.

I crediti nei confronti di soggetti vicini sono valutati al valore nominale, tenendo conto delle rettifiche di valore necessarie per motivi economico-aziendali.

### **Mezzi liquidi**

I mezzi liquidi sono composti dalla disponibilità di cassa nonché dagli averi postali e bancari. La valutazione viene eseguita al valore nominale. Eventuali deprezzamenti sono contabilizzati di conseguenza.

### Accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio

La voce degli accantonamenti tecnico-assicurativi per conto proprio comprende gli accantonamenti per sinistri e prestazioni, le riserve matematiche, gli accantonamenti per partecipazioni alle eccedenze, le riserve di compensazione e di sicurezza tecnico-assicurative e gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi.

Gli accantonamenti per sinistri e prestazioni sono calcolati secondo procedure attuariali riconosciute dal diritto di vigilanza (ad es. il metodo chain-ladder). A tale riguardo, per l'anno di insorgenza e l'anno di liquidazione vengono considerati i seguenti parametri:

- anno di inizio del trattamento vs. anno del pagamento per le prestazioni di cura medica;
- anno di inizio del caso vs. anno del pagamento per le prestazioni d'indennità giornaliera.

La riserva matematica delle rendite viene calcolata secondo le basi contabili disciplinate nell'art. 108 OAINF. La base per il calcolo è data dalla rendita senza indennità di rincaro. In caso di coassicurazione passiva, viene ripresa la nostra quota di riserva matematica individuale riportata dalla società gerente.

Nell'ambito dell'indennità giornaliera collettiva, per i contratti che contengono accordi sulle partecipazioni alle eccedenze sono costituiti accantonamenti per partecipazioni alle eccedenze. Essi sono determinati quale valore atteso delle partecipazioni alle eccedenze dovute dopo la data di riferimento del bilancio per i contratti che sono attivi fino alla data di riferimento del bilancio e che danno diritto alle eccedenze. La stima degli accantonamenti per le partecipazioni alle eccedenze tiene conto del portafoglio attivo alla data di riferimento del bilancio e dell'andamento dei sinistri empirico.

Le riserve di compensazione e sicurezza proteggono la base di capitale dagli effetti delle oscillazioni straordinarie del risultato tecnico-assicurativo. La dotazione di tali riserve dipende dal risultato tecnico-assicurativo. L'importo massimo è dato dalla differenza tra l'Expected Shortfall a livello  $\alpha$  e il valore atteso.  $\alpha$  ammonta al 95% per l'assicurazione per cure e assistenza di lunga durata. Per altri gruppi di prodotti  $\alpha$  viene fissato al 90%. Il limite inferiore è zero.

Gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi comprendono ulteriori riserve attuariali valutate secondo il piano operativo valido e approvato.

### Accantonamenti non tecnico-assicurativi

Se è probabile un deflusso di fondi, per gli impegni giuridici e di fatto relativi a un evento nel passato viene costituito un apposito accantonamento. L'ammontare degli accantonamenti è determinato sulla base di un'analisi del rispettivo evento nel passato e del rischio economico. Se il fattore tempo ha un influsso determinante, il fabbisogno di accantonamenti va scontato. Gli accantonamenti sono rivalutati annualmente.

### **Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale**

Gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale riproducono la volatilità a lungo termine del mercato dei capitali. Gli accantonamenti sono calcolati in base al portafoglio integrale e verificati annualmente. Le riserve target e la fascia dei rischi negli investimenti di capitale vengono calcolate con il modello analitico (distribuzione normale) sulla scorta delle sensitività negli investimenti di capitale:

- la fascia inferiore con un livello di sicurezza del 99,0 per cento;
- la riserva target con il livello di sicurezza definito all'interno di Helsana del 99,5 per cento (società LAMal); e del 99,75 per cento (altre società) analoga alla propensione al rischio approvata dal Consiglio d'amministrazione;
- la fascia superiore con un livello di sicurezza del 99,9 per cento.

Se nel periodo in esame gli investimenti di capitale hanno subito perdite di valore superiori alla media, a complemento si possono sciogliere all'attivo integralmente o parzialmente gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale. Se nel periodo in esame gli investimenti di capitale hanno subito un incremento di valore superiore alla media, a complemento all'attivo si possono aumentare integralmente o parzialmente fino al valore target gli accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale.

### **Delimitazioni passive**

Tale voce comprende delimitazioni per entrate nell'esercizio in esame da accreditare come ricavi nell'esercizio seguente nonché spese dell'esercizio in esame che sono pagate però soltanto nell'esercizio seguente.

### **Debiti**

Tale voce comprende prevalentemente debiti nei confronti di contraenti di un'assicurazione e di fornitori di prestazioni nonché premi fatturati in anticipo. Vengono riportati in questa voce anche i prestiti passivi. I debiti sono iscritti a bilancio al valore nominale.



### 3. Area di consolidamento 2019

Nome	Ramo	Consolidamento	Partecipazione in %	Capitale in milioni di CHF
<b>Helsana SA, Dübendorf</b>	<b>Holding</b>	<b>Integrale</b>	<b>100</b>	<b>70,0</b>
- Helsana Assicurazioni SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	70,0
- Progrès Assicurazioni SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	0,3
- Helsana Assicurazioni integrative SA, Dübendorf	Assicurazione malattia	Integrale	100	35,0
- Helsana Protezione giuridica SA, Aarau	Assicurazione di protezione giuridica	Metodo del patrimonio netto	50	3,0
- Helsana Infortuni SA, Dübendorf	Assicurazione contro gli infortuni	Integrale	100	14,0
- Solida Assicurazioni SA, Zurigo	Assicurazione contro gli infortuni	Metodo del patrimonio netto	50	10,0
- Helsana Partecipazioni SA, Dübendorf	Holding	Integrale	100	0,1
- Procure Previdenza SA, Dübendorf	Servizi	Integrale	100	0,1
- Health & Medical Service SA, Zurigo	Settore sanitario	Integrale	100	0,1
- Cooperativa d'acquisti HSK SA, Dübendorf	Servizi	Integrale	60	0,1
- SSS Servizio Sinistri Svizzera SA, Zurigo	Liquidazione dei casi di regresso	Integrale	50,9	0,1
- Aviga SA, Zurigo	Case management	Metodo del patrimonio netto	50	1,0

## 4. Spiegazioni sul conto economico consolidato

Indicazioni in migliaia di CHF	2019	2018
Proventi da premi	6 743 913	6 501 313
Quota riassicuratori	-681	-721
<b>Totale premi incassati per conto proprio</b>	<b>6 743 233</b>	<b>6 500 592</b>
Spese per sinistri e prestazioni	-7 012 889	-6 525 916
Partecipazioni ai costi	701 254	646 677
Variazione degli accantonamenti tecnico-assicurativi	25 564	-266 488
Spese per la riduzione del danno	-53 933	-49 103
<b>Totale spese per sinistri e prestazioni per conto proprio</b>	<b>-6 340 004</b>	<b>-6 194 830</b>
Spese per il personale	-391 727	-382 935
Locali amministrativi e impianti aziendali	-25 593	-25 309
Costi IT	-97 929	-82 780
Marketing, pubblicità e provvigioni	-141 421	-95 238
Altre spese amministrative	-8 458	-25 876
Ammortamenti	-31 564	-43 344
<b>Totale spese d'esercizio per conto proprio</b>	<b>-696 692</b>	<b>-655 482</b>
Mezzi liquidi (interessi)	2 441	2 891
Crediti (interessi da compensazione dei rischi, interessi di mora, ecc.)	7 246	7 037
Altri ricavi	30 007	30 783
<b>Totale altri proventi d'esercizio</b>	<b>39 694</b>	<b>40 711</b>
Mezzi liquidi (interessi)	-5 038	-3 963
Debiti (interessi da compensazione dei rischi, ecc.)	-144	-19
Altre spese	-25 948	-19 901
<b>Totale altre spese d'esercizio</b>	<b>-31 130</b>	<b>-23 883</b>
Proventi estranei all'esercizio da terzi	30 131	24 495
Spese estranee all'esercizio da terzi	-21 041	-25 542
<b>Totale ricavi estranei all'esercizio</b>	<b>9 090</b>	<b>-1 047</b>

## 5. Spiegazioni sul conto economico consolidato – Investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Risultato ordinario	Utili realizzati	Utili non realizzati	Totale 2018
<b>Proventi da investimenti di capitale</b>				
Immobili	18 895	0	12 629	31 524
Obbligazioni	67 675	129 399	21 579	218 653
Fondi obbligazionari	0	49	0	49
Azioni	25 519	86 147	17 744	129 410
Investimenti alternativi	0	0	2 359	2 359
Fondi immobiliari	0	22 481	2 376	24 857
Operazioni a termine in valuta estera	0	57 569	7 210	64 779
Partecipazioni	409	2 450	16 576	19 435
Altri proventi da investimenti di capitale <sup>1</sup>	2 458	0	0	2 458
<b>Totale proventi da investimenti di capitale</b>	<b>114 956</b>	<b>298 095</b>	<b>80 473</b>	<b>493 524</b>
<b>Oneri da investimenti di capitale</b>				
Immobili	0	-3 415	-5 165	-8 580
Obbligazioni	0	-152 754	-30 500	-183 254
Fondi obbligazionari	0	0	-5 185	-5 185
Azioni	0	-76 346	-180 941	-257 287
Investimenti alternativi	0	-159	-14 912	-15 071
Fondi immobiliari	0	-598	-63 253	-63 851
Operazioni a termine in valuta estera	0	-66 213	-8 520	-74 733
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	-756	0	-756
Altre spese per investimenti di capitale	-2 526	0	0	-2 526
Costi di gestione patrimoniale	-13 989	0	0	-13 989
<b>Totale spese da investimenti di capitale</b>	<b>-16 515</b>	<b>-300 241</b>	<b>-308 476</b>	<b>-625 232</b>
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	0	0	-4 000	-4 000
<b>Totale ricavo da investimenti di capitale 2018</b>	<b>98 441</b>	<b>-2 146</b>	<b>-232 003</b>	<b>-135 708</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Risultato ordinario	Utili realizzati	Utili non realizzati	Totale 2019
<b>Proventi da investimenti di capitale</b>				
Immobili	18 401	0	4 423	22 825
Obbligazioni	65 131	75 579	116 230	256 941
Fondi obbligazionari	0	137	7 900	8 037
Azioni	34 509	82 361	282 929	399 800
Investimenti alternativi	0	0	25 930	25 930
Fondi immobiliari	0	20 885	125 850	146 735
Operazioni a termine in valuta estera	0	24 200	14 604	38 804
Partecipazioni	332	2 750	9 172	12 255
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	39	0	39
Altri proventi da investimenti di capitale <sup>1</sup>	2 677	0	0	2 677
<b>Totale proventi da investimenti di capitale</b>	<b>121 050</b>	<b>205 951</b>	<b>587 038</b>	<b>914 043</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Spese amministrative	Perdite realizzate	Perdite non realizzate	Totale 2019
<b>Oneri da investimenti di capitale</b>				
Immobili	0	0	-6 111	-6 111
Obbligazioni	0	-66 208	-110 883	-177 091
Fondi obbligazionari	0	0	-2 792	-2 792
Azioni	0	-45 929	-49 619	-95 548
Investimenti alternativi	0	0	-3 436	-3 436
Fondi immobiliari	0	-30	-7 164	-7 193
Operazioni a termine in valuta estera	0	-33 965	-4 598	-38 563
Partecipazioni	0	0	0	0
Riserva dei contributi del datore di lavoro	0	-450	0	-450
Altre spese per investimenti di capitale	-2 255	0	0	-2 255
Costi di gestione patrimoniale	-13 868	0	0	-13 868
<b>Totale spese da investimenti di capitale</b>	<b>-16 123</b>	<b>-146 582</b>	<b>-184 603</b>	<b>-347 307</b>
Modifica dell'accantonamento per i rischi negli investimenti di capitale	0	0	-175 000	-175 000
<b>Totale ricavo da investimenti di capitale 2017</b>	<b>104 927</b>	<b>59 369</b>	<b>227 435</b>	<b>391 736</b>

<sup>1</sup> Gli altri proventi da investimenti di capitale comprendono le restituzioni di retrocessioni da parte dell'istituto finanziario depositario.

## 6. Spiegazioni sul bilancio consolidato – Investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Saldo al 31.12.2017	Aumenti/ Diminuzioni	Modifica dell'adat- tamento di valutazione	Saldo al 31.12.2018
Immobili	334 949	19 115	7 464	361 528
Obbligazioni <sup>1</sup>	3 739 690	145 634	-8 921	3 876 403
Fondi obbligazionari	24 412	6 071	-5 185	25 298
Azioni	1 236 278	43 811	-163 197	1 116 892
Investimenti alternativi	255 067	4 491	-12 553	247 005
Fondi immobiliari	614 090	-4 613	-60 876	548 601
Operazioni a termine in valuta estera	5 272	0	-1 310	3 962
Partecipazioni	57 613	-20 371	16 575	53 817
Prestiti e ipoteche	9	5	0	14
Riserva dei contributi del datore di lavoro	4 694	-756	0	3 938
<b>Investimenti di capitale</b>	<b>6 272 074</b>	<b>193 387</b>	<b>-228 003</b>	<b>6 237 458</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Saldo al 31.12.2018	Aumenti/ Diminuzioni	Modifica dell'adat- tamento di valutazione	Saldo al 31.12.2019
Immobili	361 528	16 202	-1 688	376 043
Obbligazioni <sup>1</sup>	3 876 403	209 525	5 347	4 091 274
Fondi obbligazionari	25 298	2 086	5 108	32 492
Azioni	1 116 892	93 300	233 311	1 443 503
Investimenti alternativi	247 005	7 800	22 495	277 299
Fondi immobiliari	548 601	99 095	118 686	766 381
Operazioni a termine in valuta estera	3 962	0	10 006	13 970
Partecipazioni	53 817	0	5 695	59 512
Prestiti e ipoteche	14	17	0	30
Riserva dei contributi del datore di lavoro	3 938	-411	0	3 528
<b>Investimenti di capitale</b>	<b>6 237 458</b>	<b>427 614</b>	<b>398 960</b>	<b>7 064 032</b>

<sup>1</sup> Il valore di mercato delle obbligazioni (esclusi gli interessi pro rata) ammonta a 4 336 590 migliaia di franchi (al 31.12.2018, 4 030 708 migliaia di franchi).

## 7. Operazioni a termine in valuta estera

Indicazioni in migliaia di CHF	Valuta	Valori di mercato al 31.12.2019		Valori di mercato al 31.12.2018		
		Attivi	Passivi	Attivi	Passivi	
Operazioni a termine	Garanzia	CHF	2 486	0	0	0
Operazioni a termine	Garanzia	USD	0	8	1 601	0
Operazioni a termine	Garanzia	EUR	140	0	980	0
<b>Totale in obbligazioni<sup>1</sup></b>			<b>2 626</b>	<b>8</b>	<b>2 581</b>	<b>0</b>
Operazioni a termine	Garanzia	USD	10 849	0	4 164	-109
Operazioni a termine	Garanzia	EUR	1 781	0	434	0
Operazioni a termine	Garanzia	GBP	1 339	0	0	-526
<b>Totale operazioni a termine in valuta estera</b>			<b>13 969</b>	<b>0</b>	<b>4 598</b>	<b>-635</b>

<sup>1</sup> Le garanzie su obbligazioni sono comprese nella categoria d'investimento Obbligazioni.

## 8. Prospetto degli investimenti

### Beni patrimoniali e investimenti immateriali

Indicazioni in migliaia di CHF	Mobili, macchinari e attrezzatura da ufficio	Hardware infor- matico	Veicoli	Totale beni patrimoniali	Progetti	Software	Totale investimenti immateriali
<b>Valori contabili netti al 31.12.2017</b>	<b>5 903</b>	<b>7 364</b>	<b>143</b>	<b>13 410</b>	<b>18 912</b>	<b>10 595</b>	<b>29 506</b>

#### Valori di acquisizione

Valori lordi 31.12.2017	150 284	50 997	856	202 137	108 928	26 742	135 670
Aumenti di investimenti	1 953	7 109	115	9 177	23 736	9 693	33 429
Diminuzioni di investimenti	-16 220	-13 669	-74	-29 963	0	0	0
<b>Valori lordi 31.12.2018</b>	<b>136 017</b>	<b>44 437</b>	<b>897</b>	<b>181 351</b>	<b>132 664</b>	<b>36 435</b>	<b>169 099</b>

#### Rettifiche di valore cumulate

Rettifiche di valore 31.12.2017	-144 381	-43 633	-713	-188 727	-90 016	-16 148	-106 164
Ammortamenti ordinari	-3 269	-6 440	-113	-9 822	-26 824	-7 287	-34 111
Diminuzioni di investimenti	16 219	13 660	74	29 953	0	0	0
<b>Rettifiche di valore 31.12.2018</b>	<b>-131 431</b>	<b>-36 413</b>	<b>-752</b>	<b>-168 596</b>	<b>-116 840</b>	<b>-23 435</b>	<b>-140 275</b>

#### Valori contabili netti al 31.12.2018

<b>4 586</b>	<b>8 024</b>	<b>145</b>	<b>12 755</b>	<b>15 824</b>	<b>13 000</b>	<b>28 824</b>
--------------	--------------	------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Indicazioni in migliaia di CHF	Mobili, macchinari e attrezzatura da ufficio	Hardware infor- matico	Veicoli	Totale beni patrimoniali	Progetti	Software	Totale investimenti immateriali
<b>Valori contabili netti al 31.12.2018</b>	<b>4 586</b>	<b>8 024</b>	<b>145</b>	<b>12 755</b>	<b>15 824</b>	<b>13 000</b>	<b>28 824</b>

#### Valori di acquisizione

Valori lordi 31.12.2018	136 017	44 437	897	181 351	132 664	36 435	169 099
Aumenti di investimenti	1 829	4 848	132	6 809	26 108	5 095	31 203
Diminuzioni di investimenti	-91 487	-3 618	0	-95 105	0	0	0
<b>Valori lordi 31.12.2019</b>	<b>46 359</b>	<b>45 668</b>	<b>1 029</b>	<b>93 056</b>	<b>158 772</b>	<b>41 531</b>	<b>200 303</b>

#### Rettifiche di valore cumulate

Rettifiche di valore 31.12.2018	-131 431	-36 413	-752	-168 596	-116 840	-23 435	-140 275
Ammortamenti ordinari	-2 167	-7 276	-151	-9 594	-16 356	-6 651	-23 007
Diminuzioni di investimenti	91 486	3 617	0	95 102	0	0	0
<b>Rettifiche di valore 31.12.2019</b>	<b>-42 112</b>	<b>-40 073</b>	<b>-903</b>	<b>-83 088</b>	<b>-133 196</b>	<b>-30 086</b>	<b>-163 282</b>

#### Valori contabili netti al 31.12.2019

<b>4 247</b>	<b>5 594</b>	<b>127</b>	<b>9 968</b>	<b>25 576</b>	<b>11 445</b>	<b>37 021</b>
--------------	--------------	------------	--------------	---------------	---------------	---------------

## 9. Delimitazioni attive e passive

Indicazioni in migliaia di CHF	31.12.2019	31.12.2018
Interessi pro rata investimenti di capitale	29 127	31 090
Compensazione dei rischi	226 688	386 107
Altri transitori attivi	161 914	174 531
<b>Totale delimitazioni attive</b>	<b>417 729</b>	<b>591 728</b>
Compensazione dei rischi	59 873	17 706
Altri transitori passivi	46 279	36 514
<b>Totale delimitazioni passive</b>	<b>106 152</b>	<b>54 220</b>

## 10. Crediti e debiti

Indicazioni in migliaia di CHF	31.12.2019	31.12.2018
Contraenti di un'assicurazione	442 310	329 694
Organizzazioni assicurative	6 349	4 642
Organizzazioni e persone vicine	1 265	886
Uffici statali	23 862	20 837
Altri crediti	35 509	49 611
<b>Totale crediti</b>	<b>509 295</b>	<b>405 670</b>
Contraenti di un'assicurazione	626 978	345 505
Organizzazioni assicurative	2 474	2 241
Fornitori di prestazioni	121 289	75 222
Agenti e mediatori	1 796	1 665
Organizzazioni e persone vicine	3 260	2 575
Uffici statali	17 072	5 136
Altri debiti	127 797	224 840
<b>Totale debiti</b>	<b>900 666</b>	<b>657 184</b>

## 11. Accantonamenti tecnico-assicurativi

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per sinistri e prestazioni <sup>1</sup>	Riserve matematiche <sup>2</sup>	Accantonamenti per future partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	Accantonamenti per fluttuazioni	Altri accantonamenti tecnico-assicurativi <sup>3</sup>	Totale
<b>Stato al 31.12.2017</b>	<b>1 555 469</b>	<b>418 343</b>	<b>89 774</b>	<b>964 014</b>	<b>610 499</b>	<b>3 638 098</b>
Costituzione	1 405 713	15 426	1 217 916	124 456	180 507	2 944 018
Scioglimento	-1 219 495	-25 281	-1 220 388	-87 176	-125 190	-2 677 530
<b>Stato al 31.12.2018</b>	<b>1 741 687</b>	<b>408 488</b>	<b>87 302</b>	<b>1 001 294</b>	<b>665 816</b>	<b>3 904 586</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per sinistri e prestazioni <sup>1</sup>	Riserve matematiche <sup>2</sup>	Accantonamenti per future partecipazioni alle eccedenze degli assicurati	Accantonamenti per fluttuazioni	Altri accantonamenti tecnico-assicurativi <sup>3</sup>	Totale
<b>Stato al 31.12.2018</b>	<b>1 741 687</b>	<b>408 488</b>	<b>87 302</b>	<b>1 001 294</b>	<b>665 816</b>	<b>3 904 586</b>
Costituzione	1 749 742	95 343	63 718	216 304	39 343	2 164 450
Scioglimento	-1 830 775	-40 004	-62 652	-179 704	-76 880	-2 190 015
<b>Stato al 31.12.2019</b>	<b>1 660 654</b>	<b>463 827</b>	<b>88 368</b>	<b>1 037 894</b>	<b>628 279</b>	<b>3 879 021</b>

<sup>1</sup> La quota di riassicurazione degli accantonamenti per sinistri e prestazioni ammonta al 31.12.2019 a zero migliaia di franchi (al 31.12.2018 a zero migliaia di franchi).

<sup>2</sup> La riserva matematica delle rendite per gli anni di sinistri fino al 2013 è stata scontata con un tasso d'interesse tecnico del 2,75 per cento, per gli anni di sinistri 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 e 2019 con un tasso d'interesse tecnico del 2,0 per cento (durata media: 15 anni).

<sup>3</sup> Gli altri accantonamenti tecnico-assicurativi sono formati da riserve per ulteriori prodotti dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie AOMS (modelli come HAV/HMO). Gli accantonamenti per senescenza sono stati scontati con un tasso d'interesse tecnico dell'1,0 per cento.

## 12. Accantonamenti non tecnico-assicurativi

Indicazioni in migliaia di CHF	Ristrutturazione <sup>1</sup>	Personale/Broker <sup>2</sup>	Imposte	Investimenti IT	Rischi processuali <sup>3</sup>	Altro <sup>4</sup>	Totale
<b>Stato al 31.12.2017</b>	<b>403</b>	<b>39 383</b>	<b>979</b>	<b>0</b>	<b>2 190</b>	<b>81 911</b>	<b>124 867</b>
Costituzione	0	40 904	25	1 037	0	5 144	47 110
Utilizzazione	-403	-40 817	-900	0	-2 190	-5 040	-49 350
<b>Stato al 31.12.2018</b>	<b>0</b>	<b>39 470</b>	<b>104</b>	<b>1 037</b>	<b>0</b>	<b>82 015</b>	<b>122 627</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Ristrutturazione <sup>1</sup>	Personale/Broker <sup>2</sup>	Imposte	Investimenti IT	Rischi processuali <sup>3</sup>	Altro <sup>4</sup>	Totale
<b>Stato al 31.12.2018</b>	<b>0</b>	<b>39 470</b>	<b>104</b>	<b>1 037</b>	<b>0</b>	<b>82 015</b>	<b>122 627</b>
Costituzione	0	71 539	4 503	773	0	5 468	82 283
Utilizzazione	0	-71 412	-54	-1 810	0	-19 037	-92 313
<b>Stato al 31.12.2019</b>	<b>0</b>	<b>39 597</b>	<b>4 553</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>68 446</b>	<b>112 597</b>

<sup>1</sup> Gli accantonamenti per ristrutturazioni comprendono i costi delle variazioni organizzative deliberate nel quadro del programma di riduzione dei costi.

<sup>2</sup> La voce Personale/Broker comprende gli accantonamenti per i diritti alle vacanze e alle ore supplementari come pure i premi del personale e le commissioni dei broker.

<sup>3</sup> I rischi relativi ai processi comprendono i crediti connessi alla concessione di licenze. Eventuali pagamenti sono stati accantonati per un importo corrispondente.

<sup>4</sup> L'Autorità di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) ha imposto un limite alla concessione di sconti. Nel 2017 è stato costituito un accantonamento prudenziale di CHF 65 mln. per eventuali compensazioni ad assicurati individuali.

## 13. Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	Totale
<b>Stato al 31.12.2017</b>	<b>842 632</b>	<b>842 632</b>
Costituzione	30 000	30 000
Scioglimento	-26 000	-26 000
<b>Stato al 31.12.2018</b>	<b>846 632</b>	<b>846 632</b>

Indicazioni in migliaia di CHF	Accantonamenti per i rischi negli investimenti di capitale	Totale
<b>Stato al 31.12.2016</b>	<b>846 632</b>	<b>846 632</b>
Costituzione	175 000	175 000
<b>Stato al 31.12.2017</b>	<b>1 021 632</b>	<b>1 021 632</b>

## 14. Debiti nei confronti di istituti di previdenza

Riserva dei contributi del datore di lavoro in migliaia di CHF	Valore nominale	Rinuncia all'utilizzazione	Bilancio	Scioglimento	Bilancio	Risultato dalla riserva dei contributi del datore di lavoro	
	31.12.2018	2018	31.12.2018	2018	31.12.2017	2018	Anno precedente
Istituti di previdenza	3 939	0	3 939	-756	4 695	0	219
<b>Totale</b>	<b>3 939</b>	<b>0</b>	<b>3 939</b>	<b>-756</b>	<b>4 695</b>	<b>0</b>	<b>219</b>

Utilità economica/Impegno economico e spese previdenziali	Copertura eccedente/insufficiente <sup>1</sup>	Quota economica dell'organizzazione	Variazione rispetto all'anno precedente o con effetto sul risultato nell'esercizio	Contributi delimitati al periodo	Spese previdenziali all'interno delle spese per il personale	
					31.12.2018	Anno precedente
Piani di previdenza con copertura eccedente	212 759	0	0	0	31 912	31 709
<b>Totale</b>	<b>212 759</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31 912</b>	<b>31 709</b>

Riserva dei contributi del datore di lavoro in migliaia di CHF	Valore nominale	Rinuncia all'utilizzazione	Bilancio	Scioglimento	Bilancio	Risultato dalla riserva dei contributi del datore di lavoro	
	31.12.2019	2019	31.12.2019	2019	31.12.2018	2019	Anno precedente
Istituti di previdenza	3 528	0	3 528	-450	3 939	-39	0
<b>Totale</b>	<b>3 528</b>	<b>0</b>	<b>3 528</b>	<b>-450</b>	<b>3 939</b>	<b>-39</b>	<b>0</b>

Utilità economica/Impegno economico e spese previdenziali	Copertura eccedente/insufficiente <sup>1</sup>	Quota economica dell'organizzazione	Variazione rispetto all'anno precedente o con effetto sul risultato nell'esercizio	Contributi delimitati al periodo	Spese previdenziali all'interno delle spese per il personale	
					31.12.2019	Anno precedente
Piani di previdenza con copertura eccedente	164 804	0	0	0	31 890	31 912
<b>Totale</b>	<b>164 804</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31 890</b>	<b>31 912</b>

<sup>1</sup> I dati si basano sui conti annuali 2017 e 2018 attestati della Fondazione per la previdenza del personale di Helsana Assicurazioni SA.

## 15. Ulteriori indicazioni

### Garanzie per debiti propri, riserva della proprietà (senza patrimonio vincolato)

Al 31.12.2019 non si registravano garanzie per debiti propri.

### Crediti/Debiti eventuali

Nella cornice dell'imposizione di gruppo all'IVA, il gruppo Helsana risponde solidalmente nei confronti dell'Amministrazione federale delle contribuzioni. Il gruppo IVA comprende, oltre alle società con consolidamento integrale, anche la Fondation Sana.

### Società vicine essenziali

Indicazioni in migliaia di CHF	Transazioni con il gruppo Helsana (valore netto) <sup>1</sup>		Saldo investimenti di capitale <sup>2</sup>		Saldo accantonamenti tecnico-assicurativi <sup>2</sup>	
	2019	2018	31.12.2018	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2017
Nome						
Solida Assicurazioni SA, 8048 Zurigo	10 243	10 110	647 485	621 418	564 174	553 872
Helsana Protezione giuridica SA, 5000 Aarau	18 123	17 360	53 671	49 039	43 592	41 373

<sup>1</sup> Le transazioni con società vicine comprendono la somma dei conteggi di tali società, i quali tengono conto dei premi netti trasmessi con deduzione di eventuali partecipazioni alle eccedenze e indennizzi di amministrazione.

<sup>2</sup> Le cifre sono tratte dal rispettivo rapporto di gestione 2018 e 2017.

# Relazione dell'Ufficio di revisione



**Ernst & Young SA**  
Maagplatz 1  
Casella postale  
CH-8010 Zurigo  
Telefono +41 58 286 31 11  
Telefax +41 58 286 30 04  
www.ey.com/ch

All'Assemblea generale di Helsana SA, Dübendorf

Zurigo, 4 febbraio 2020

## Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto di gruppo

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto di gruppo di Helsana SA, costituito da conto economico, bilancio, certificazione del capitale proprio, conto dei flussi monetari, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019.

### Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto di gruppo in conformità a Swiss GAAP FER e alle disposizioni legali. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto di gruppo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto di gruppo sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto di gruppo non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto di gruppo. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto di gruppo contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto di gruppo, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto di gruppo nel suo

complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

### Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto di gruppo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità a Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera.

### Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto di gruppo concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto di gruppo.

Ernst & Young SA

Rolf Bächler  
Perito revisore abilitato  
(Revisore responsabile)

Monika Löber  
Perito revisore abilitato

**Colophon Editore** Helsana SA, Casella postale, 8081 Zurigo,  
Telefono +41 58 340 12 12, media.relations@helsana.ch, www.helsana.ch  
**Direzione del progetto** Can Arikan **Redazione** Jordi Tejedor e Daniela Diener  
**Ideazione, impaginazione e realizzazione** MADE Identity AG, Zurigo  
**Fotografia** Kilian Kessler (copertina), Daniel Winkler (pagine 2/3), Christian Schnur (pagine 20/21)  
**Revisione e traduzione** Apostroph Group, Zurigo, Stuart Garforth, Daniel Forestier e Annina Tervoort  
**Sistema di publishing** ns.publish by mms solutions ag, Zurigo  
**Produzione** NeidhartSchön AG, Zurigo

**Maggiori informazioni su**  
[helsana.ch/it/2019](https://helsana.ch/it/2019)